

12. MEDNARODNI FESTIVAL KOMORNE GLASBE

GLASBENI
SEPTEMBER

19.–30. september 2005

Generalni pokrovitelj: Zavarovalnica Maribor

Koncertne sta podprla Mestna občina Maribor in Ministrstvo za kulturo Republike Slovenije



Maribor, Slovenj Gradec

KONCERTNA POSLOVALNICA

♦ NARODNI DOM MARIBOR ♦

UVODNIK

»JULES VERNE JE STO LET ZA
ČASOM, HARRY POTTER JE
ZAKON!«

Izbira letošnjega festivalskega slogana »V desetih dneh okoli sveta« se je sprva zdela kot na dlani. Če želimo iskati izvore klasične glasbe v bogati zakladnici ljudske glasbe



različnih narodov, je potrebno prepotovati svet. In če je oče znanstvenofantastičnega romana Jules Verne takšnemu potovanju, ob upoštevanju pasti, ki jih skriva daljni svet, svoj čas namenil osemdeset dni, bo v današnjem času in ob upoštevanju, da tokrat ni hujšega tveganja, kot da se odpovemo udobju domačega naslanjača in ga zamenjamo za sedež v koncertni dvorani, zadostovalo že desetdnevno zvočno pohajkovanje okoli zemeljske oble.

Metaforična uporaba naslova romana velikega mladinskega pisca pa naj bi obenem naznanjala tudi eno osrednjih pustolovščin letošnjega Glasbenega septembra – naše koncerte za mladino in otroke. Naj bi, pravim! V želji, da preverim reklamni učinek našega sporočila, sem se namreč posvetovala z mladimi predstavniki naše ciljne publike in dobila odgovor: »Jules Verne je sto let za časom, Harry Potter je zakon!«

Če razpredamo dalje, sem izvedela še, da je sto let za časom tudi klasična glasba, ki sodi v isto kategorijo kot gledanje starih črno-belih filmov z monozvokom, sto let za časom pa sem tudi jaz sama, ker nisem pomislila na Harryja Potterja.

Seveda me k prebiranju romanov Harryja Potterja, ki je sledilo temu razgovoru, ni vlekla uka želja, pač pa sveža sol na ranah krize srednjih let. Kakor koli že, Rowlingova me je s svojim pisanjem očarala. Pa ne samo zato, ker milijone mladih spodbuja k branju, marveč predvsem zato, ker je izumila pojem BUNKELJ in z njim označila človeka brez domišljije in brez kapljice magične krvi!



Prav gotovo ni naključje, da se je izraz prijel in prešel v vsakdanjo rabo v večini jezikov, ki se lahko pohvalijo s prevodom uspešnic o Harryju Potterju. Bunkeljni najbrž že od nekdaj živijo med nami, še posebej pa uspevajo, se razvijajo in cvetijo v današnjem času.

Medijsko poneumljanje, prevzemanje lažnih norm in vrednot, togi kalupi učnih načrtov, naravnost k materialnim dobrinam so dejstva, ki generacije mladih ropajo magičnosti in otroške igrivosti ter jih vse bolj pripravljajo na vstop v svet bunkeljnov.

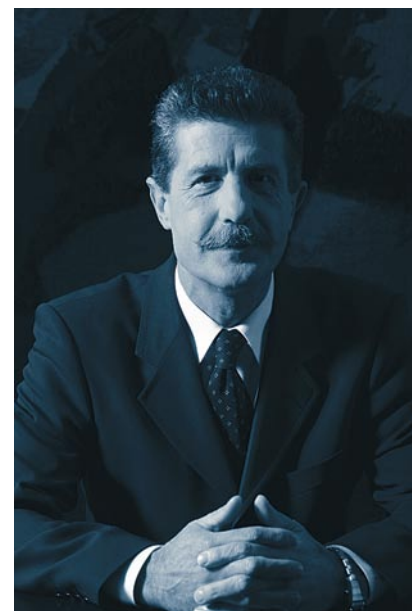
Če se ne želimo vdati v usodo in tvegati, da bodo naši otroci zrastle v bunkeljne, je potrebno ukrepati in najti poti, kako v mladih vzbuditi in negovati ustvarjalnost in domišljijo, kako jih navdušiti za branje dobrih knjig, poslušanje kvalitetne glasbe in sprejemanje umetnosti ter kulture nasploh. Ponuditi jim moramo priložnost, da dojamajo, da živi preteklost v vsakem trenutku sedanjosti in da so resnične mojstrovine v umetnosti brezčasne.

Do kamna modrosti je, kot bi dejal Harry Potter, še dolga pot. Na Glasbenem septembru smo letos morda prav iz tega razloga izbrali priljubljeno tematiko, ki jo

širok sveta z navdušenjem sprejema tako odraslo občinstvo kot mladina v okviru izobraževalnih programov. Z odkrivanjem ljudskih motivov v evropski klasični glasbi, z glasbami sveta in ljudsko glasbo samo po sebi, kot tudi s predstavitvijo afriške, indijske ali južnoameriške klasične glasbe, želimo to umetnost prikazati tudi kot del širše kulture, kot glasbo, ki zrcali življenje, čustvovanje in ki ne nazadnje odseva tudi zgodovinsko dogajanje nekega naroda. Da bo predstava popolna in da bodo zadovoljni tako pristaši domišljjskega sveta Julesa Verna kot tisti, ki se navdušujejo nad magičnim svetom

Harryja Potterja – skratka vsi, razen bunkeljnov, smo v goste povabili tudi popotnike društva Vagant, ki bodo zvočne podobe daljnih dežel dopolnili z besedo in sliko in vam ob vsem naštetem pripravili še mnoga druga presenečenja.

Brigita Pavlič
Vodja Koncertne poslovalnice

»SKUPAJ
USTVAR-
JAMO
HARMONI-
JO«Generalni
pokrovitelj
festivala

Harmonija je stanje na polovici poti med monotonostjo in kontrastom. In prav zaradi tega je njeno ustvarjanje tako lepo, hkrati pa tudi naporno delo. V Zavarovalnici Maribor se trudimo, da bi skupaj z vami ustvarili harmonijo – takšno, ki bo pisana na kožo vsakemu posamezniku. Tudi zaradi tega se vsako leto znova odločimo podpreti festival Glasbeni september, ko nas glasba sveta ponovno obišče v našem mestu. Verjamem, da nam bo tudi letos uspelo ustvariti harmonijo, ki bo ime mesta in festivala ponesla širok sveta.

Drago Cotar
predsednik uprave
Zavarovalnice Maribor

GLASBENI SEPTEMBER



Ponedeljek, 19. september 2005, ob 19.30

dvorana Union Maribor

Otvoritveni koncert

CARNIVAL BAND

»Ubrano ter izjemno doživeto glasbeno popotovanje okoli sveta in skozi čas«

Steve Banks – bobni, violina

Andy Watts – vokal, klarinet, flamske dude, piščali

Steno Vitale – akustična in električna kitara, mandolina, vokal

Giles Lewin – gosli, dude, piščali, vokal

Jub Davis – kontrabas, vokal



Pokrovitelj otvoritvenega koncerta: Zavarovalnica Maribor

Torek, 20. september 2005, ob 11.00

dvorana Union Maribor

Mladinski koncert (10–15 let)

CARNIVAL BAND

»Pristni 'dotik', humor in dialog, ki dosežejo iskrice v očeh mladih in se skupaj z njimi podajo v igrivo raziskovanje sveta glasbe«

Steve Banks – bobni, violina

Andy Watts – vokal, klarinet, flamske dude, piščali

Steno Vitale – akustična in električna kitara, mandolina, vokal

Giles Lewin – gosli, dude, piščali, vokal

Jub Davis – kontrabas, vokal

Pokrovitelj koncerta: Pretok ideje



Sreda, 21. september 2005, ob 18.00

Bela dvorana stavbe Union Maribor

Potopisno predavanje društva Vagant

»Eksotična in vznemirljiva afriška celina«

Predavatelj: Dragan Potočnik

Avtor fotografij: Dragan Potočnik

Sreda, 21. september 2005, ob 19.30

dvorana Union Maribor

Koncert

GODALNI KVARTET SONTONGA

»Vroč in temperamentna afriška glasbena tradicija ujeta v zapise sodobnih afriških skladateljev klasične glasbe«

Marc Uys – violina

Waldo Alexander – violina

Peter Alexander van Dijk – viola

Edward McLean – violončelo

PONOVITEV KONCERTA:

Sobota, 24. september 2005 ob 19.30, Slovenj Gradec, dvorana Hugo Wolf

Pokrovitelj koncerta: Darila Rokus



Petek, 23. september 2005, ob 19.30

dvorana Union Maribor

Koncert

MATE BEKAVAC – klarinet

GODALNI KVARTET SONTONGA

»Židovsko ljudsko izročilo v klasični glasbi za godalni kvartet in klezmer klarinet«

Marc Uys – violina

Waldo Alexander – violina

Peter Alexander van Dijk – viola

Edward McLean – violončelo

Pokrovitelj koncerta: Europark



Nedelja, 25. september 2005, ob 11.00

dvorana Union Maribor

Matineja

»Od melodij in ritmov starodavnih Rag do prvin sambe in brazilske ljudske glasbe«

TRIO DIO Z GOSTI

Mateja Kremljak – flavta

Matjaž Stošič – kitara

Rina Kačinari – violončelo

Sašo Vollmaier – klavir

Janez Gabrič – bobni

Matej Hotko – bas

Blaž Celarec – percussion

PIHALNI KVINTET MARIBORSKE FILHARMONIJE

Asja Grauf – flavta

Dušan Krnjak – oboa

Srečko Kovačič – klarinet

Borut Pahič – rog

Jure Mesec – fagot

Pokrovitelj koncerta: Adria Airways



Ponedeljek, 26. september 2005, ob 18.00

Bela dvorana stavbe Union Maribor

Potopisno predavanje društva Vagant

»Pravljni svet skandinavskih otokov, fjordov in fjelov«

Predavateljici: Bojana Podgorelec in Zora Lešnjak

Avtorica fotografij: Bojana Podgorelec

Ponedeljek, 26. september 2005, ob 18.00

predbalkonska soba dvorane Union Maribor

Predstavitve knjižne izdaje izbranih kritik

OBE PLATI MEDALJE

BOSILJKA PERIĆ KEMPF

Moderator: Gregor Pompe

Pokrovitelj predstavitve knjižne izdaje: MCA



Ponedeljek, 26. september 2005, ob 19.30

dvorana Union Maribor

Koncert

ARVID ENGEARD – dirigent, violina

FESTIVALSKI KOMORNI ORKESTER

»Madžarske in skandinavske vzporednice z ljudskimi elementi v Griegovi in Bartókovi glasbi«

Saša Olenjuk – violina

Oksana Pečeny – violina

Viktor Petek – violina

Matjaž Porovne – violina

Maja Peternel – violina

Vesna Čobal – violina

Simona Jambrovič – violina

Marijana Dizdarevič – violina

Rostyslav Denysyuk – viola

Theodora Garkova – viola

Tatjana Sagernik – viola

Igor Škerjanc – violončelo

Gorazd Strlič – violončelo

Darko Kovačič – kontrabas

Pokrovitelj koncerta: MOBITEL



Sreda, 28. september 2005, ob 18.00

Bela dvorana stavbe Union Maribor

Potopisno predavanje društva Vagant

»Cuba libre! Kako dolgo še?«

Predavatelja: Dika Vranc in Zlatko Fišer

Avtorja fotografij: Dika Vranc in Zlatko Fišer

Sreda, 28. september 2005, ob 19.30

dvorana Union Maribor

Koncert

TRIOLOGY

»Avtorska glasba trojice odličnih, dinamičnih virtuofov na godalih, prepojena z ljudstvi sveta in pridihom različnih glasbenih stilov«

Aleksey Igudesman – violina

Daisy Jopling – violina

Tristan Schulze – čelo



PRIMAT TOVARNA KOVINSKE OPREME D.D.
TRADICIJA OD 1991

Pokrovitelj koncerta: PRIMAT, tovarna kovinske opreme d.d. Maribor

Četrtek, 29. september 2005, ob 11.00

dvorana Union Maribor

Mladinski koncert (5–10 let)

CLASSIC BUSKERS

»Domiselno in doživeto odkrivanje prenekatere skrivnosti uporabe različnih glasbil«

Michael Copley – piščali

Ian Moore – harmonika



Pokrovitelj koncerta: Foto Tabor Print Division

Petek, 30. september 2005, ob 19.30

dvorana Union Maribor

Zaključni koncert

CLASSIC BUSKERS

»Umetniška drznost in virtuoznost izvajanja znanih del klasične glasbe na sto in en način«

Michael Copley – piščali

Ian Moore – harmonika

Pokrovitelj koncerta: Renault Koletnik



Koletnik
Vedno v prednosti
www.avtooletnik.si

Generalni pokrovitelj: Zavarovalnica Maribor



Uradni letalski prevoznik: Adria Airways



Medijski pokrovitelji koncertov:





»GLASBENO POTOVANJE OKOLI SVETA«

Poklon neizmernim glasbenim širinam in navdihu, ki izhaja iz korenin človeške različnosti

Približuje se ...

Tik pred nami je ...

Glasbeno doživetje, popotovanje in romanje okoli sveta na 12. mednarodnem festivalu komorne glasbe, GLASBENI SEPTEMBER 2005. Zaposlili bomo lahko ne samo uho, temveč tudi oči in duha.

Triology temperamento in samozavestno rušijo bariere med glasbenimi stili in vnašajo pravo revolucijo v komorno glasbo. Drzni so in prav tako izjemni v natančnosti, intenzivnosti, muzikalnosti in finesah klasične godalne tehnike. Prežela jih je raznolikost sveta, ljudstev in kultur. Njih same kot tudi njihovo glasbo. Polnijo koncertne dvorane širom sveta in osvajajo s svojo iskrenostjo. Tudi Hollywood!

Godalni kvartet Sontonga slovi kot »izvajalec privlačnih izvedb s pridihom karizme in virtuoznosti, ki resnično navdihnejo«. Južnoafričani, predani kulturi in tradiciji črnega ljudstva bodo slovenski publiki omogočili prvič slišati naravne zvoke afriške celine, prepojene z glasbenim izrazom različnih plemen, ujele v zapise sodobnih afriških skladateljev klasične glasbe. Na drugem koncertu predstavljajo bolj v tradicijo evropske klasične glasbe in urbano usmerjene afriške skladatelje ter delo znamenitega židovskega skladatelja, Osvalda Golijova, Sanje in molitve slepega Izaka (The Dreams and Prayers of Isaac the Blind), ki ga izvajajo le redki godalni kvarteti na svetu (med njimi tudi svetovno znana zasedba Kronos, ki nas je s svojo glasbo počastila v lanskem letu). Delo je železni repertoar zasedbe. Ta obsežen glasbeni ep, ki nosi zgodbe iz šesttisočletne judovske zgodovine bodo izvedli v eminentni družbi, saj se jim bo na poti skozi viharna in intenzivna doživetja na klezmerklarinetu pridružil **Mate Bekavac**, naš izjemen umetnik.

Med nami bo ponovno tudi znameniti violinist in dirigent, **Norvežan Arvid Engegard**. Prevzel bo dirigentsko taktirko in norveško ljudsko violino ter nas in **Festivalski komorni orkester** vodil skozi skrivnosti skandinavskega izročila ter madžarskega temperameta. »Hardangerfiddle« bo tokratna njegova spremljevalka na odru!



»STE SI KOT OTROK KDAJ MED KONCERTOM ŽELELI SKOČITI Z GLEDALIŠKEGA STOLA IN POCUKATI DIRIGENTA ZA FRAK TER GA VPRAŠATI, ZAKAJ VAM KAŽE HRBET?«

Kreativno, poučno in izjemno doživeto za mlade poslušalce

Torek, 20. september 2005, ob 11.00

Dvorana Union Maribor

Mladinski koncert (10–13 let)

CARNIVAL BAND



Četrtek, 29. september 2005, ob 11.00

Dvorana Union Maribor

Mladinski koncert (7–10 let)

CLASSIC BUSKERS

Ozaveščanje pomembnosti tradicije v klasični glasbi, čutenje in zavedanje širine in globine sveta glasbe, njene iskrenosti, čutnosti, poduhovljenosti ... Glasbeni september nudi priložnost, da poiščete in raziščete. Mladim želimo na privlačen način približati svet glasbe, jim ga odpreti ter ponuditi na dlani. Zato velja posebno vabilo na glasbeno potovanje velja našemu mlademu občinstvu, ki bo v sklopu letošnjega festivala deležno kar dveh izjemno privlačnih in poučnih koncertnih dogodkov. **Carnival Band** in **Classic Buskers** sta zasedbi, ki bosta vas in vaše najmlajše ubrano zapeljali.

Oba mladinska koncerta vam festival poklanja brezplačno!

NOVOST!

NEDELJSKE MATINEJE TOKRAT Z DOMAČIMI IZVAJALCI

Nedelja, 25. september 2005, ob 11.00
Dvorana Union Maribor

»Todi«, jutranja raga, niha in lebdi nad našimi srednje-evropskimi ušesi med tonalnima centroma, d-molom in B-durom. Dualiteta, ki skorajda pomeni boj med svetlo-



bo in temo. Ravi Shankar, enkratni fenomen v svetovih klasične glasbe, tako vzhoda kot zahoda, legendarni sitarist in skladatelj ter največji ambasador Indijske glasbe. Ob srečanju dveh različnih kultur in glasbenikov je nastala ena izmed njegovih znanih skladb, O čarljiv jutranji svit (L'aube enchantée – Sur le Raga »Todi«), ki jo je napisal za znanega francoskega flavtista Jean-Pierra Rampala ter jo označil za spomin njune skupne glasbene izkušnje.

Na nedeljski matineji, ko nas bodo na pot okoli sveta povabili domači izvajalci, **Trio dio z gosti in Pihalni kvintet Mariborske filharmonije**, bomo lahko slišali tako Očarljiv jutranji svit Ravija Shankarja kot glasbo iz filma Čudovito življenje Amélie Poulain ter prvine sambe in brazilske ljudske glasbe.

Želimo vam prijetno popotovanje in raziskovanje ...
Nedeljski koncert vam festival poklanja brezplačno!

»V DESETIH DNEH



OKOLI SVETA«

»OBE PLATI MEDALJE«

BOSILJKA PERIĆ KEMPF

Knjižna izdaja izbranih kritik

Ponedeljek, 26. september 2005, ob 18.00
predbalkonska soba dvorane Union Maribor
Moderator: Gregor Pompe

Moč presoje!

Kritično videnje glasbe kot kulture oziroma kulture glasbe!



S čistimi linijami in sočnostjo jezika! Jasno in brezkompromisno že vrsto let sledi dogajanju in razvoju na področju glasbene produkcije in reprodukcije, umetniških dosežkov in kulture v širšem prostoru.

Je naša stara znanka, saj z budnim očesom spremlja pretekle festivale ter koncerte sezone. Povabili smo jo, da nam predstavi medaljo in njeni obe plati, saj so med izbranimi kritikami tudi številne strokovne ocene slovenskega glasbenega dogajanja, preteklih koncertov Glasbenega septembra ter drugih mariborskih koncertov.

Izbor zajema njene kritike, objavljene v hrvaškem tisku med 1984–2004.

Dogodek vam festival poklanja brezplačno in vas vabi, da se nam pridružite v sočni debati!

Knjižna izdaja izbranih kritik bo tudi naprodaj!

POTOPISNA PREDAVANJA

»EKSOTIČNA IN VZNEMIRLJIVA AFRIŠKA CELINA«

»PRAVLJIČNI SVET SKANDINAVSKIH OTOKOV, FJORDOV IN FJELOV«

»CUBA LIBRE! KAKO DOLGO ŠE?«

Potopisna predkoncertna predavanja Vagantovih popotnikov

Temu zanimivemu in glasbeno izredno bogatemu popotovanju smo se pridružili tudi Vagantovi popotniki, da obiskovalcem ob glasbi, tudi v sliki, besedi in na podlagi lastnih izkušenj predstavimo in približamo dežele o katerih bo »govorila« glasba in od koder prihajajo glasbeniki. Tako bomo s potopisnimi predavanji, s pomočjo katerih že celo desetletje združujemo



ter zblížujemo tuje civilizacije in kulture, združili in povezali tudi obiskovalce Glasbenega septembra z glasbo, ki nam jo v letošnjem letu festival ponuja.

Društvo Vagant

»PRENOVLJENI V NOVO SEZONO«

S prihajajočo sezono ima Koncertna poslovalnica domicilno dvorano, prenovljeno dvorano Union Maribor

V majski izdaji časopisa Kaj Kje Kdaj smo se z grenkim priokusom spominjali iztekajoče koncertne sezone 2004/2005, ko smo »kampirali«



v neprimernih dvorinah in prisilno improvizirali ob slehernem koncertu. Iskrena želja in upanje, da Maribor pridobi koncertni prostor, ki si ga občinstvo in umetniki zaslužijo je že dolgo aktualna. In ... zgodilo se je!

Z novo koncertno sezono ima naše mesto primeren koncertni prostor ter vi, mi in vsi gostujoči umetniki hram, v katerega se bomo z veseljem vračali, v njem skupaj razvijali umetnost klasične glasbe ter hkrati ohranjali njene korenine in tradicijo. Pridobitev koncertne »hiše« in stalne destinacije koncertnega dogajanja pomeni tako tudi realizacijo vseh obkoncertnih ustvarjalnih ter raziskovalnih trenutkov, ki vam jih želimo omogočiti.

Uvod v novo obdobje našega delovanja in poslanstva pa bo Glasbeni september 2005, ki bo v koncertno hišo prinesel skrivnosti najrazličnejših kotičkov sveta in glasbe, ki bodo ostali z nami ter nam burili domišljijo in inovativnost za nova doživetja na skupni poti.



INFORMACIJE IN PRODAJA VSTOPNIC:

Informacijska pisarna Narodnega doma Maribor,
Ulica kneza Koclja 9, SI-2000 Maribor

Telefon: +386(0)2 229 40 11, +386(0)2 229 40 50,
+386(0)40 744 122, +386(0)31 479 000

Fax: +386(0)2 229 40 19

Ob delavnikih od 9. do 17. ure, ob sobotah od 10. do 12. ure

Elektronska pošta: info@nd-mb.si, prodaja@nd-mb.si

www.nd-mb.si

www.music-september.nd-mb.si

GLASBENI SEPTEMBER

Posamezna vstopnica: 2.500 SIT

Posamezna vstopnica za mladino in upokojece: 1.500 SIT

Imetniki abonmajev koncertne sezone 2005/2006 imajo 20-% popust!

Koncerti ob 11. uri so za otroke in njihove spremljevalce brezplačni, vendar morajo obiskovalci pravočasno dvigniti vstopnice.

Vstopnice ZADNJI HIP: 20 minut pred pričetkom koncerta lahko kupite vstopnice po znižani ceni, za samo 1.000 SIT, če so v dvorani še prosti sedeži.

SEPTEMBRSKI VPIS ABONMAJEV KONCERTNE SEZONE 2005/2006

Od 1. do 19. septembra poteka septembrski vpis abonmajev nove koncertne sezone. Abonmaje lahko vpišete v informacijski pisarni Narodnega doma Maribor.

GLASBENI SEPTEMBER 2005

V sodelovanju z:

Mestno občino Maribor

Ministrstvom za kulturo Republike Slovenije

Mestno občino Slovenj Gradec

Kulturnim domom Slovenj Gradec

Generalni pokrovitelj:

ZAVAROVALNICA MARIBOR



Uradni letalski prevoznik:

ADRIA AIRWAYS



Medijski pokrovitelji koncertov:

RTS

RADIO CITY

VEČER



Pokrovitelji koncertov:

ZAVAROVALNICA MARIBOR



PRETOK IDEJE



DARILA ROKUS



EUROPARK



ADRIA AIRWAYS



MCA



MOBITEL



PRIMAT, TOVARNA KOVINSKE OPREME D.D. MARIBOR



FOTO TABOR
PRINT DIVISION



RENAULT KOLETNIK

Pokrovitelji:

NKB MARIBOR



PIVOVARNA LAŠKO



TELEKOM SLOVENIJE



AMIS



RAIFFEISEN
KREKOVA BANKA



PROBANKA



POŠTNA BANKA SLOVENIJE



VZAJEMNA



KBM INFOND



KLIMA PETEK



SLOVENSKA TURISTIČNA
ORGANIZACIJA



LINEAL



VAGANT



MARLES



A ALLIED DOMEQ



TOTI ROTOVŽ



CVETLIČARNA ZVONČEK



Donatorji

EXIM ZTP D. O. O.

KRISTAL MARIBOR D. D.

NOVA LJUBLJANSKA BANKA

NTU D. D.

SWATY



Izvod brezplačno namenja Narodni doma Maribor vsem, ki imajo radi kulturo in veselje. Urednik: Boris Črnič, teksti: Brigita Pavlič, Tina Princ, lektoriranje: Metka Kobalej, foto: arhiv Narodnega doma, oblikovanje: Didi Šenekar, grafična realizacija: Grafični atelje Visočnik, tisk: MCA, Kulturnoprireditveni center NARODNI DOM MARIBOR, Kneza Koclja 9, p.p. 1631, 2001 Maribor, telefon: +386(0)22294000, e-pošta: nd@nd-mb.si